

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GENERALDIREKTORS

Ernannt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 140
vom 12.03.2024

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

Nominato con Deliberazione della Giunta Provinciale
n. 140 del 12.03.2024

Nr. 2025-1171
Sitzung vom
25/11/2025

Seduta del

DER GENERALDIREKTOR
IL DIRETTORE GENERALE
CHRISTIAN KOFLER

UNTERSTÜTZT
COADIUVATO

VOM SANITÄTSDIREKTOR
DAL DIRETTORE SANITARIO
JOSEF WIDMANN

VOM STELLVERTRETENDEN VERWALTUNGSDIREKTOR
DAL SOSTITUTO DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
UMBERTO TAIT

UND VON DER PFLEGEDIREKTORIN
E DALLA DIRETTRICE TECNICO ASSISTENZIALE
MARIANNE SILLER

Betreff:

ERTEILUNG DES AUFTRAGES ALS
STELLVERTRETERIN DES SANITÄTSDIREKTORS DES
SÜDTIROLER SANITÄTSBETRIEBES AN DR.IN
ELISABETH MONTEL

Beschlussentwurf

Oggetto:

CONFERIMENTO DELL'INCARICO IN QUALITÀ DI
SOSTITUTA DEL DIRETTORE SANITARIO
DELL'AZIENDA SANITARIA DELL'ALTO ADIGE AL
DOTT.SSA ELISABETH MONTEL

Proposta di Deliberazione

Nr. 1347/25

Erteilung des Auftrages als Stellvertreterin des Sanitätsdirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes an Dr.in Elisabeth Montel

Conferimento dell'incarico in qualità di sostituta del Direttore sanitario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige al Dott.ssa Elisabeth Montel

Der Generaldirektor, unterstützt vom Sanitätsdirektor, vom Verwaltungsdirektor und von der Pflegedirektorin, bzw. deren Stellvertreter, wie auf dem Deckblatt angegeben:

Il Direttore generale coadiuvato dal Direttore sanitario, dal Direttore amministrativo e dalla Direttrice tecnico-assistenziale, rispettivamente i loro sostituti, come risulta dal frontespizio:

nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 3 vom 21.04.2017 i.g.F. betreffend die Organisationsstruktur des Landesgesundheitsdienstes und insbesondere in den Art. 11 Absatz 9 welcher vorsieht, dass die Generaldirektorin/der Generaldirektor mit eigener Verwaltungsmaßnahme für jedes der anderen Mitglieder der Betriebsdirektion im Einvernehmen mit demselben eine/n Stellvertreter/in ernannt, der/die den Funktionsinhaber/in bei Abwesenheit oder Verhinderung vertritt und bei Vakanz die entsprechende Direktion bis zur Ernennung der/des neuen Funktionsinhaber/in/s übernimmt;

vista la legge provinciale n. 3 del 21.04.2017 s.m.i. avente per oggetto la struttura organizzativa del Servizio sanitario provinciale e visto in particolare l'art. 11, comma 9, secondo il quale per ciascuno dei componenti della direzione aziendale la/il Direttrice/tore generale, d'intesa con la/il diretta/o interessata/o, nomina con proprio provvedimento una/un sostituta/o che ne faccia le veci in caso di assenza o impedimento o che assuma la direzione della rispettiva struttura dirigenziale in caso di vacanza e fino alla nomina della/del nuova/o titolare;

vorausgeschickt, dass Dr. Josef Widmann mit Beschluss des Generaldirektors Nr. 1015 vom 25.09.2024 zur Sanitätsdirektor des Südtiroler Sanitätsbetriebes ernannt worden ist;

premesso che con delibera del Direttore generale n. 1015 del 25.09.2024 il Dott. Josef Widmann è stato nominato Direttore sanitario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige;

vorausgeschickt, dass Dr. Pierpaolo Bertoli mit Beschluss des Generaldirektors Nr. 1215 vom 19.11.2024 als Stellvertreter des Sanitätsdirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes ernannt worden ist;

premesso che con delibera del Direttore generale n. 1215 del 19.11.2024 il Dott. Pierpaolo Bertoli è stato nominato sostituto del Direttore sanitario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige;

vorausgeschickt, dass Dr. Pierpaolo Bertoli ab 01.12.2025 in den Ruhestand versetzt wird (letzter Arbeitstag 30.11.2025);

premesso che a partire dal 01.12.2025 il Dott. Pierpaolo Bertoli verrà collocato a riposo (ultimo giorno di servizio 30.11.2025);

folglich als notwendig erachtet, eine/n neue/n Stellvertreter/in zu ernennen;

ritenuto pertanto necessario nominare un/a nuovo/a sostituto/a;

festgestellt, dass Dr. Josef Widmann vorgeschlagen hat, Dr.in Elisabeth Montel, derzeit Direktorin des Gesundheitsbezirkes Brixen, als seine neue Stellvertreterin zu ernennen;

preso atto che il Dott. Josef Widmann ha proposto di nominare quale sua nuova sostituta la Dott.ssa Elisabeth Montel, attualmente Direttrice del comprensorio sanitario di Bressanone;

in der Erachtung, den Vorschlag von Dr. Josef Widmann anzunehmen und folglich Dr.in Elisabeth Montel zur Stellvertreterin des Sanitätsdirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes ab 01.12.2025 zu ernennen;

ritenuto pertanto di accogliere la proposta del Dott. Josef Widmann e di nominare la Dott.ssa Elisabeth Montel quale sostituta del Direttore sanitario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige a partire dal 01.12.2025;

als notwendig erachtet, die Dauer des an Dr.in Elisabeth Montel erteilten Auftrages als Stellvertreterin des Sanitätsdirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes bis zur Ernennung

ritenuto necessario di determinare la durata dell'incarico conferito alla Dott.ssa Elisabeth Montel quale sostituta del Direttore sanitario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige fino alla

des/der neuen Funktionsinhabers/in, vorbehaltlich eines vorzeitigen Widerrufs, festzulegen;

nach Anhören der positiven Stellungnahmen des Sanitätsdirektors, des Verwaltungsdirektors und der Pflegedirektorin, bzw. deren Stellvertreter;

nomina del/la nuovo/a titolare, salva eventuale revoca anticipata;

sentiti i pareri favorevoli del Direttore sanitario, del Direttore amministrativo e dalla Direttrice tecnico-assistenziale, rispettivamente dei loro sostituti;

B E S C H L I E S S T

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen, Dr.in Elisabeth Montel zur Stellvertreterin des Sanitätsdirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes ab 01.12.2025 zu ernennen;
2. die Dauer des an Dr.in Elisabeth Montel erteilten Auftrages als Stellvertreterin des Sanitätsdirektors des Südtiroler Sanitätsbetriebes bis zur Ernennung des/der neuen Funktionsinhabers/in, vorbehaltlich eines vorzeitigen Widerrufs, festzulegen;
3. die Kosten unter Beachtung des Kriteriums der wirtschaftlichen Kompetenz auf dem entsprechenden Konto des Kontenplans zu verbuchen.

Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs anfechtbar, der vor dem Arbeitsrichter des Landesgerichts Bozen einzureichen ist.

Beschluss von Martina Tontaro ausgearbeitet und geschrieben

D E L I B E R A

1. di nominare, per i motivi indicati in premessa, la Dott.ssa Elisabeth Montel quale sostituta del Direttore sanitario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige a partire dal 01.12.2025;
2. di determinare la durata dell'incarico conferito alla Dott.ssa Elisabeth Montel quale sostituta del Direttore sanitario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige fino alla nomina del/la nuovo/a titolare, salva eventuale revoca anticipata;
3. di contabilizzare i costi sul relativo conto del piano dei conti, tenendo conto del criterio della competenza economica.

Il presente provvedimento è impugnabile con ricorso da proporsi avanti al Giudice del Lavoro del Tribunale di Bolzano.

Delibera elaborata e scritta da Martina Tontaro

Der Beschlussentwurf wurde von		La proposta di Deliberazione è stata redatta da
ausgearbeitet	TONTARO MARTINA	
Der/die Verfahrensverantwortliche		Il/la responsabile del procedimento
	ZADRA FABIO	
bescheinigt und gewährleistet die technische, buchhalterische und verwaltungstechnische Richtigkeit sowie die Rechtmäßigkeit des vorliegenden Beschlussentwurfs		attesta e garantisce la regolarità tecnica, contabile e la legittimità della proposta di Deliberazione

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 betreffend die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung		Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile
Der/die Amstdirektor/in		Il/la Direttore/trice d'Ufficio
	ZADRA FABIO	
am		in data
	24/11/2025	
hat die fachliche Ordnungsmäßigkeit mittels eines Sichtvermerkes bestätigt		ha emesso il visto di regolarità tecnica
Der/die Abteilungsdirektor/in		Il/la Direttore/trice di Ripartizione
	MATSCHER MARTIN	
am		in data
	24/11/2025	
hat die Rechtmäßigkeit mit einem Sichtvermerk bestätigt		ha emesso il visto di legittimità